

- 3) Noțiunea „încetarea contractului de muncă [ce] se produce la inițiativa angajatorului [din] unul sau mai multe motive, fără legătură cu persoana lucrătorului”, definită la articolul 1 alineatul (1) ultimul paragraf din Directiva 98/59, cuprinde încetarea contractului prin acordul dintre angajator și lucrător care, deși intervine la inițiativa lucrătorului, este consecința unei modificări anterioare a condițiilor de muncă din inițiativa angajatorului într-un context de criză pentru întreprindere și, în final, este indemnizată cu o sumă echivalentă celei datorate în cazul concedierii?

<sup>(1)</sup> Directiva 98/59/CE a Consiliului din 20 iulie 1998 privind apropierea legislațiilor statelor membre cu privire la concedierile colective (JO L 225, p. 16, Ediție specială, 05 vol. 5, p. 95).

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Augstākā tiesa (Letonia) la 18 septembrie 2014 – Valsts ieņēmumu dienests/SIA „Veloserviss”**

(Cauza C-427/14)

(2014/C 421/30)

*Limba de procedură: letona*

**Instanța de trimitere**

Augstākā tiesa

**Părțile din procedura principală**

*Recurentă:* Valsts ieņēmumu dienests

*Intimată:* SIA „Veloserviss”

**Întrebările preliminare**

- 1) Articolul 78 alineatul (3) din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 <sup>(1)</sup> al Consiliului din 12 octombrie 1992 de instituire a Codului Vamal Comunitar trebuie interpretat în sensul că principiul încrederii legitime limitează posibilitatea de a repeta un control *a posteriori* și de a reexamina rezultatele unui control *a posteriori* inițial?
- 2) Dreptul național al unui stat membru poate stabili o procedură pentru executarea controalelor *a posteriori* prevăzute la articolul 78 alineatul (3) din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului de instituire a Codului Vamal Comunitar, și limitele privind modificarea rezultatelor controalelor?
- 3) Articolul 78 alineatul (3) din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului de instituire a Codului Vamal Comunitar trebuie interpretat în sensul că dreptul național poate cuprinde limitări privind modificarea rezultatelor unui control *a posteriori* inițial, dacă se primește o informație potrivit căreia reglementarea vamală a fost aplicată pe baza unor date inexacte sau incomplete, informație care nu era cunoscută la momentul adoptării deciziei privind controlul *a posteriori* inițial?

<sup>(1)</sup> JO L 302, p. 1, Ediție specială, 02/vol. 5, p. 58.

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Lietuvos Aukščiausiasis Teismas (Lituania) la 2014 – AS Air Baltic Corporation/Lietuvos Respublikos specialiujų tyrimų tarnyba**

(Cauza C-429/14)

(2014/C 421/31)

*Limba de procedură: lituaniana*

**Instanța de trimitere**

Lietuvos Aukščiausiasis Teismas

**Părțile din procedura principală**

*Recurentă:* AS Air Baltic Corporation

*Cealaltă parte în procedură:* Lietuvos Respublikos specialiujų tyrimų tarnyba

**Întrebările preliminare**

- 1) Articolele 19, 22 și 29 din Convenția de la Montreal trebuie să fie interpretate, în sensul că un transportator aerian este răspunzător față de terți, *inter alia*, față de angajatorul pasagerilor, o persoană juridică cu care a fost încheiat un contract de transport internațional de pasageri, pentru prejudiciul rezultat dintr-o întârziere a unui zbor, în urma căreia reclamantul (angajatorul) a suportat costuri suplimentare (de exemplu, plata unor diurne)?
- 2) Dacă răspunsul la prima întrebare este negativ, articolul 29 din Convenția de la Montreal trebuie să fie interpretat în sensul că terții respectivi au dreptul să introducă acțiuni împotriva operatorului de transport aerian care sunt justificate prin alte cauze, de exemplu, prin invocarea dreptului național?

---

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Augstākā tiesa (Letonia) la 19 septembrie 2014 – Valsts ieņēmumu dienests/Artūrs Stretinskis****(Cauza C-430/14)**

(2014/C 421/32)

*Limba de procedură: letona***Instanța de trimitere**

Augstākā tiesa

**Părțile din procedura principală***Recurentă:* Valsts ieņēmumu dienests*Intimat:* Artūrs Stretinskis**Întrebările preliminare**

- 1) Articolul 143 alineatul (1) litera (h) din Regulamentul (CEE) nr. 2454/93 <sup>(1)</sup> al Comisiei din 2 iulie 1993 de stabilire a unor dispoziții de aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2913/92 <sup>(2)</sup> al Consiliului de instituire a Codului vamal comunitar trebuie interpretat în sensul că se referă nu numai la situațiile în care părțile la tranzacție sunt exclusiv persoane fizice, ci și la situațiile în care există o legătură de familie sau de rudenie între un membru al personalului de conducere al uneia dintre părți (persoană juridică) și cealaltă parte la tranzacție (persoană fizică) sau un membru al personalului de conducere al acesteia (în cazul în care este o persoană juridică)?
- 2) În cazul unui răspuns afirmativ, organul jurisdicțional sesizat cu soluționarea cauzei trebuie să efectueze o examinare aprofundată a circumstanțelor cauzei în ceea ce privește influența reală exercitată de persoana fizică în cauză asupra persoanei juridice?

---

<sup>(1)</sup> JO L 253, p. 1, Ediție specială, 02/vol. 7, p. 3.<sup>(2)</sup> JO L 302, p. 1, Ediție specială, 2/vol. 5, p. 58.

---

**Recurs introdus la 23 septembrie 2014 de National Iranian Oil Company împotriva Hotărârii Tribunalului (Camera a șaptea) din 16 iulie 2014 în cauza T-578/12, National Iranian Oil Company/Consiliul****(Cauza C-440/14 P)**

(2014/C 421/33)

*Limba de procedură: franceza***Părțile***Recurentă:* National Iranian Oil Company (reprezentant: J.-M. Thouvenin, avocat)*Celelalte părți din procedură:* Consiliul Uniunii Europene, Comisia Europeană